



Bulletin de retour et échange ^(FR)
Bulletin für Rückgabe und Umtausch ^(DE)
 Modulo di restituzione e sostituzioni ^(IT)



SSSV-Boutique-AESS Sàrl
 Chemin des Rasses 8
 1895 Vionnaz, Suisse
 T. +41 (0)24 481 25 56
 N° TVA CHE-108.634.628 MWST
 CCP 19-8043-3
 boutique@goldtest.com
 www.goldtest.ch

N° de commande / *Bestell-Nr* / Numero d'ordine :

Adresse / *Adresse* / Indirizzo :

NPA/lieu / *PLZ/Ort* / Codice postale/località :

N° d'article / <i>Artikel-Nr.</i> / Numero di articolo	Désignation de l'article / <i>Bezeichnung des Artikels</i> / Denominazione dell'articolo	Quantité / <i>Menge</i> / Quantità	Article souhaité en échange / <i>Gewünschter Artikel im Austausch</i> / Articolo desiderato in cambio

Remboursement / *Rückerstattung* / Rimborso

En cas de paiement par carte de crédit ou TWINT, le montant sera crédité directement. En cas de paiement anticipé, facture ou carte cadeau, nous vous prions de nous communiquer votre n° IBAN (compte bancaire/postal). / *Bei Zahlung mit Kreditkarte oder TWINT wird der Betrag direkt gutgeschrieben. Bei Vorauszahlung, Rechnung oder Geschenkkarte bitten wir Sie, uns Ihre IBAN-Nr. (Bank-/Postkonto) / mitzuteilen.* / In caso di pagamento con carta di credito o TWINT, l'importo sarà accreditato direttamente. In caso di pagamento anticipato, fattura o carta regalo, vi preghiamo di fornirci il vostro numero IBAN (conto bancario/postale).

Motif(s) du retour / *Grund für die Rückkehr* / Motivo della restituzione

- Je souhaite échanger l'article / *Ich möchte den Artikel umtauschen* / Vorrei scambiare l'articolo
- L'article est défectueux : garantie / *Der Artikel ist defekt : Garantie* / L'articolo è difettoso : garantito
- Dégât de transport / *Transportschaden* / Danni da trasporto
- Je n'ai pas reçu l'article commandé / *Ich habe den bestellten Artikel nicht erhalten* / Non ho ricevuto l'articolo che ho ordinato
- J'ai commandé le mauvais article / *Ich habe den falschen Artikel bestellt* / Ho ordinato l'articolo sbagliato
- Je n'ai pas reçu tous les articles commandés / *Ich habe nicht alle bestellten Artikel erhalten* / Non ho ricevuto tutti gli articoli che ho ordinato
- Autre / *Andre* / Altro

Titulaire du compte / *Kontoinhaber* / Titolare del conto :

IBAN / *IBAN-Nummer* / Numero IBAN :

L'échange de marchandises est possible dans un délai de 5 jours, nous ne pouvons accepter les retours incomplets sans emballage d'origine sans étiquettes ou les retours tardifs, veuillez nous contacter. Les articles en solde ne peuvent être ni repris ni échangés. Merci de votre compréhension. / *Der Umtausch von Waren ist innerhalb von 5 Tagen möglich. Unvollständige Rücksendungen ohne Originalverpackung ohne Etiketten oder verspätete Rücksendungen können wir nicht akzeptieren, bitte kontaktieren Sie uns. Ausverkaufte Artikel können weder zurückgenommen noch umgetauscht werden. Vielen Dank für Ihr Verständnis.* / Il cambio merce è possibile entro 5 giorni, non possiamo accettare resi incompleti, senza imballaggio originale e senza etichette o resi tardivi, vi preghiamo di contattarci. Gli articoli in saldo non possono essere restituiti o sostituiti. Grazie per la vostra comprensione.

Imprimer le bulletin de retour dûment rempli et insérez-le dans le colis avec les articles concernés. / *Drucken Sie den ausgefüllten Rücksendeschein aus und legen Sie ihn zusammen mit den betroffenen Artikeln in das Paket.* / Stampare il modulo di restituzione compilato e inserirlo nel pacco con gli articoli in questione.

Adresse pour votre retour / *Adresse für Ihre Rücksendung* / Indirizzo di ritorno



SSSV-Boutique-AESS Sàrl
Chemin des Rasses 8
1895 Vionnaz, Suisse